140. La **sarna**

cast. *sarna*
fr. *gale*
it. *scabbia*

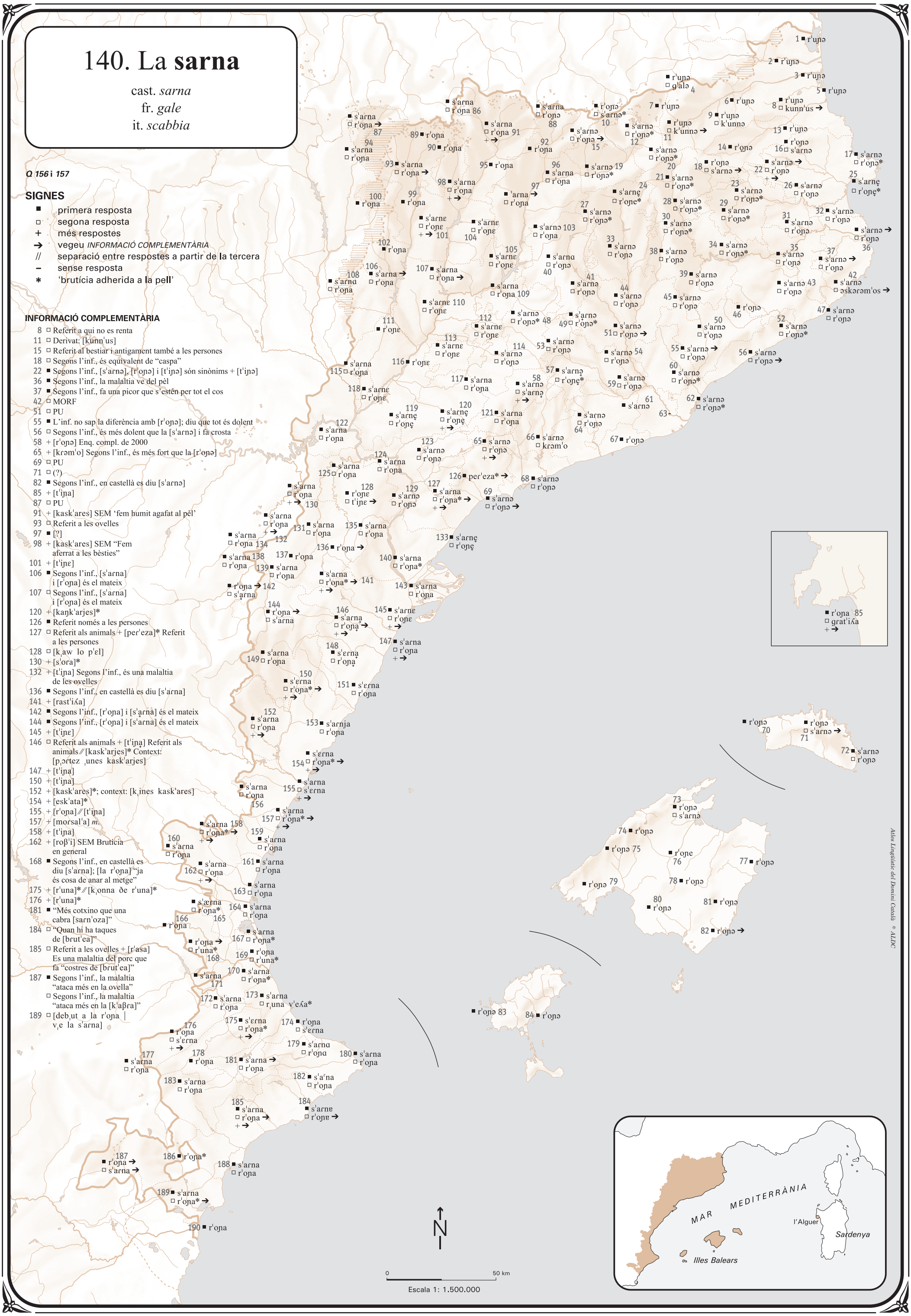
Q 156 i 157

SIGNES

- ■ primera resposta
- □ segona resposta
- + més respostes
- ➔ vegeu *INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA*
- // separació entre respostes a partir de la tercera
- – sense resposta
- * 'brutícia adherida a la pell'

INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

8 □ Referit a qui no es renta
11 □ Derivat; [kʊnn'us]
15 □ Referit al bestiar i antigament també a les persones
18 □ Segons l'inf., és equivalent de "caspa"
22 ■ Segons l'inf., [s'arnə], [r'oɲə] i [t'iɲə] són sinònims + [t'iɲə]
36 ■ Segons l'inf., la malaltia ve del pèl
37 ■ Segons l'inf., fa una picor que s'estén per tot el cos
42 □ MORF
51 □ PU
55 ■ L'inf. no sap la diferència amb [r'oɲə]; diu que tot és dolent
56 □ Segons l'inf., és més dolent que la [s'arnə] i fa crosta
58 + [r'oɲə] Enq. compl. de 2000
65 + [krəm'o] Segons l'inf., és més fort que la [r'oɲə]
69 □ PU
71 □ (?)
82 ■ Segons l'inf., en castellà es diu [s'arnə]
85 + [t'iɲa]
87 □ PU
91 + [kask'ares] SEM 'fem humit agafat al pèl'
93 □ Referit a les ovelles
97 ■ [?]
98 + [kask'ares] SEM "Fem aferrat a les bèsties"
101 + [t'iɲɛ]
106 ■ Segons l'inf., [s'arna] i [r'oɲa] és el mateix
107 □ Segons l'inf., [s'arna] i [r'oɲa] és el mateix
120 + [kaŋk'arjes]*
126 ■ Referit només a les persones
127 □ Referit als animals + [per'eza]* Referit a les persones
128 □ [k͡aw lo p'ɛl]
130 + [s'ora]*
132 + [t'iɲa] Segons l'inf., és una malaltia de les ovelles
136 ■ Segons l'inf., en castellà es diu [s'arna]
141 + [rast'iʎa]
142 ■ Segons l'inf., [r'oɲa] i [s'arna] és el mateix
144 ■ Segons l'inf., [r'oɲa] i [s'arna] és el mateix
145 + [t'iɲɛ]
146 □ Referit als animals + [t'iɲa] Referit als animals // [kask'arjes]* Context: [p͡ortez ͡unes kask'arjes]
147 + [t'iɲa]
150 + [t'iɲa]
152 + [kask'ares]*; context: [k͡ines kask'ares]
154 + [esk'ata]*
155 + [r'oɲa] // [t'iɲa]
157 + [morsal'a] *m.*
158 + [t'iɲa]
162 + [roβ'i] SEM Brutícia en general
168 ■ Segons l'inf., en castellà es diu [s'arna]; [la r'oɲa] "ja és cosa de anar al metge"
175 + [r'una]* // [k͡onna ðe r'una]*
176 + [r'una]*
181 ■ "Més cotxino que una cabra [sarn'oza]"
184 □ "Quan hi ha taques de [brut'ea]"
185 □ Referit a les ovelles + [r'asa] Es una malaltia del porc que fa "costres de [brut'ea]"
187 ■ Segons l'inf., la malaltia "ataca més en la ovella"
□ Segons l'inf., la malaltia "ataca més en la [k'aβra]"
189 □ [deb͡ut a la r'oɲa | v͡e la s'arna]



Atlas Lingüístic del Domini Català © ALDC